Polgári ügyekben hozott védelmi intézkedések kölcsönös elismerése

Lettország

17. cikk - Nyilvánosságra hozott információk

A polgári ügyekben hozott védelmi intézkedésekre vonatkozó szabályokat és eljárásokat a polgári perrendtartás szabályozza.

18. cikk a)(i) pontja - azon hatóságok, amelyek illetékesek védelmi intézkedések elrendelésére és az 5. cikknek megfelelően tanúsítványok kiállítására

Lettországban a körzeti (vagy városi) bíróságok minősülnek a védelmi intézkedések elrendelésére és a tanúsítványok kiállítására illetékes hatóságoknak (a polgári perrendtartás 541.1. cikkének (4.5) bekezdése).

18. cikk a)(ii) pontja - azon hatóságok, amelyek előtt egy másik tagállamban elrendelt védelmi intézkedésre hivatkozni lehet és/vagy amelyek illetékesek az ilyen intézkedés végrehajtására

Annak a helynek a körzeti (vagy városi) bírósága, ahol a határozat végrehajtandó, vagy az alperes bejelentett lakóhelye, vagy ilyen hely hiányában, az alperes tényleges tartózkodási helye vagy székhelye szerinti körzeti (vagy városi) bíróság tekintendő a másik tagállamban elrendelt védelmi intézkedés végrehajtására illetékes hatóságnak (a polgári perrendtartás 651.3. cikkének (1) bekezdése).

18. cikk a)(iii) pontja - azon hatóságok, amelyek illetékesek a védelmi intézkedés 11. cikk (1) bekezdésének megfelelő kiigazítására

A védelmi intézkedés kiigazítására illetékes hatóságnak ugyanaz a körzeti (vagy városi) bíróság minősül, amelyik a szóban forgó védelmi intézkedés végrehajtására is illetékes (a polgári perrendtartás 651.5. cikkének (2) bekezdése).

18. cikk a)(iv) pontja - azon bíróságok, amelyekhez az elismerés és adott esetben a végrehajtás megtagadása iránti kérelmet a 13. cikknek megfelelően be kell nyújtani

Ezek azok a körzeti (vagy városi) bíróságok, amelyeknek a joghatósága alá eső területen a külföldi bíróság határozatával elrendelt védelmi intézkedést végre kell hajtani (a polgári perrendtartás 644.3. cikkének (4.3) bekezdése).

18. cikk b) pontja - azon nyelv vagy nyelvek, amelyeket a 16. cikk (1) bekezdésében említett fordítások esetében elfogadnak

A szóban forgó rendelet által megkövetelt bármely átiratot vagy fordítást a Lett Köztársaság hivatalos nyelvén, azaz lettül kell elkészíteni.

Utolsó frissítés: 05/06/2023

E lap nemzeti nyelvű változatát az adott tagállam tartja fenn. Az Európai Bizottság szolgálata készíti el a fordításokat a többi nyelvre. Előfordulhat, hogy az eredeti dokumentumon az illetékes tagállami hatóság által végzett változtatásokat a fordítások még nem tükrözik. Az Európai Bizottság nem vállal semmifajta felelősséget az e dokumentumban szereplő vagy abban hivatkozott információk vagy adatok tekintetében. Az ezen oldalért felelős tagállam szerzői jogi szabályait a Jogi nyilatkozatban tekintheti meg.